

ST. LAWRENCE RIVER FLOOD WATCH DOWNGRADED

August 2, 2017

South Nation Conservation's (SNC) is downgrading the Flood Watch Statement for the St. Lawrence River issued on June 22, 2017 to a Water Safety Statement for the Townships of Augusta and Edwardsburgh/Cardinal.

According to the International Lake Ontario – St. Lawrence River Board, the average level of Lake St. Lawrence between Iroquois and Cornwall was 73.09 m yesterday, which is well below average and the lowest recorded at this time of year since 1998. The low water levels are due to the high outflow from the Moses-Saunders Dam in Cornwall. Therefore, high water levels in South Dundas are no longer a concern.

The St. Lawrence River in the Townships of Augusta and Edwardsburgh Cardinal remains high upstream of the Iroquois Dam, but have been slowly and steadily declining over the past couple of months. The water levels are expected to continue to steadily decline and could possibly remain above average for the remainder of 2017.

SNC continues to caution that wind may cause higher waves, further aggravating water levels which may affect structures closer to the shore.

Residents are advised to stay away from watercourses where flows are high and where banks might be unstable. Parents are encouraged to explain these dangers to their children.

Staff will continue to monitor the water levels and weather forecasts as part of the Flood Forecasting and Warning Program and will provide updates in the event conditions change.

The public is encouraged to visit www.nation.on.ca and to also report changes in water-related conditions, soil stress fractures (i.e. cracks in soil), abrupt changes in streambanks, or sudden leaning of trees in their local areas. All feedback and photos can be sent to waterwatch@nation.on.ca, posted on our Facebook page (/SouthNationConservation), or Tweeted to us (@SouthNationCA).

For more information please contact the Flood Duty Officers: Jason Symington at 613-984-2948 ext. 230 or Michael Jones at 613-984-2948 ext. 310.

This statement is in effect until September 1, 2017.



Forwarded To: All Flood Forecasting and Warning Directory

- # # # -

Watershed Conditions Statements:

- **Water Safety:** High flows, unstable banks, melting ice or other factors that could be dangerous for recreational users such as anglers, canoeists, hikers, children, pets, etc. Flooding is not expected.
- **Flood Outlook:** Early notice of the potential for flooding based on weather forecasts, calling for heavy rain, snow melt, high winds or other conditions that could lead to high runoff, cause ice jams and/or lakeshore flooding or erosion.
- **Flood Watch:** Flooding is possible in specific watercourses or municipalities. Municipalities, emergency services and individuals in flood-prone areas should prepare.
- **Flood Warning:** Flooding is imminent or already occurring in specific watercourses or municipalities.

LE NIVEAU DE VEILLE DE CRUE DU SAINT-LAURENT EST ABAISSÉ

2 août 2017

La Conservation de la Nation Sud (CNS) réduit de veille de crue à sécurité aquatique le bulletin pour le fleuve Saint-Laurent émis le 22 juin 2017 pour les municipalités d'Augusta et Edwardsburgh/Cardinal.

Selon le Conseil international du lac Ontario et le fleuve Saint-Laurent, le niveau moyen du Saint-Laurent entre Iroquois et Cornwall était hier de 73.09 m, ce qui est bien en-dessous du niveau moyen et le plus bas niveau enregistré en cette période de l'année depuis 1998. Le niveau peu élevé de l'eau est dû au débit élevé du barrage Moses-Saunders de Cornwall. Par conséquent, le niveau élevé de l'eau n'est plus une source de soucis pour South Dundas.

Le niveau du Saint-Laurent dans les municipalités d'Augusta et Edwardsburgh Cardinal demeure élevé en amont du barrage d'Iroquois, mais il a diminué lentement et graduellement au cours des deux derniers mois. On s'attend à ce que le niveau de l'eau continue de baisser régulièrement, mais il pourrait demeurer supérieur à la moyenne pour le reste de l'année 2017.

La CNS prévient aussi les résidents que le vent pourrait générer de fortes vagues qui pourraient avoir un impact sur les structures situées à proximité du rivage.

Les résidents sont priés de rester à l'écart des cours d'eau où les débits sont élevés et où les berges pourraient être instables. Il est conseillé aux parents d'expliquer ces dangers à leurs enfants.

Les employés de la CNS continueront de surveiller les niveaux d'eau ainsi que les prévisions de la météo dans le cadre de son programme de prévision et d'avertissement d'inondation, et émettrons des mises à jour en cas de modification des conditions.

La CNS invite le public à visiter www.nation.on.ca et à également donner des renseignements sur les changements relatifs à l'eau dans leur région. Les commentaires peuvent être envoyés à waterwatch@nation.on.ca, postés sur notre page Facebook (/SouthNationConservation), ou vous pouvez envoyer vos photos par le biais de votre compte Twitter (@SouthNationCA).

Pour des informations supplémentaires, prière de communiquer avec nos Agent(e)s de service des crues : Jason Symington à 613-984-2948 poste 230; ou Michael Jones à 613-984-2948 poste 310.

Ce communiqué reste en vigueur jusqu'au 1 septembre, 2017.

Envoyé au : Répertoire en matière de prévision et d'alerte des crues.

- # # # -

Conditions sur le bassin versant :

- **Sécurité aquatique** : des conditions telles que des débits élevés, des berges dangereuses, de la glace fondante ou autres facteurs qui constituent un danger pour les utilisateurs (pêcheurs, canoéistes, randonneurs, enfants, animaux domestiques, etc.) sont présentes. Aucune inondation n'est prévue.
- **Risque de crue** : préavis d'inondation potentielle fondé sur les prévisions météorologiques, de fortes pluies, la fonte de la neige, des vents violents ou autres facteurs qui pourraient causer d'importants ruissellements, des embâcles, des inondations ou l'érosion des berges.
- **Veille de crue** : des inondations sont possibles dans certains cours d'eau ou certaines municipalités. Les municipalités, les services d'urgence et les propriétaires fonciers des secteurs inondables doivent être prêts à intervenir.
- **Avertissement d'inondation** : une inondation est imminente ou déjà présente dans certains cours d'eau ou certaines municipalités.